

Disney

FROZEN

حكايتي الصغيرة



Disney
FROZEN



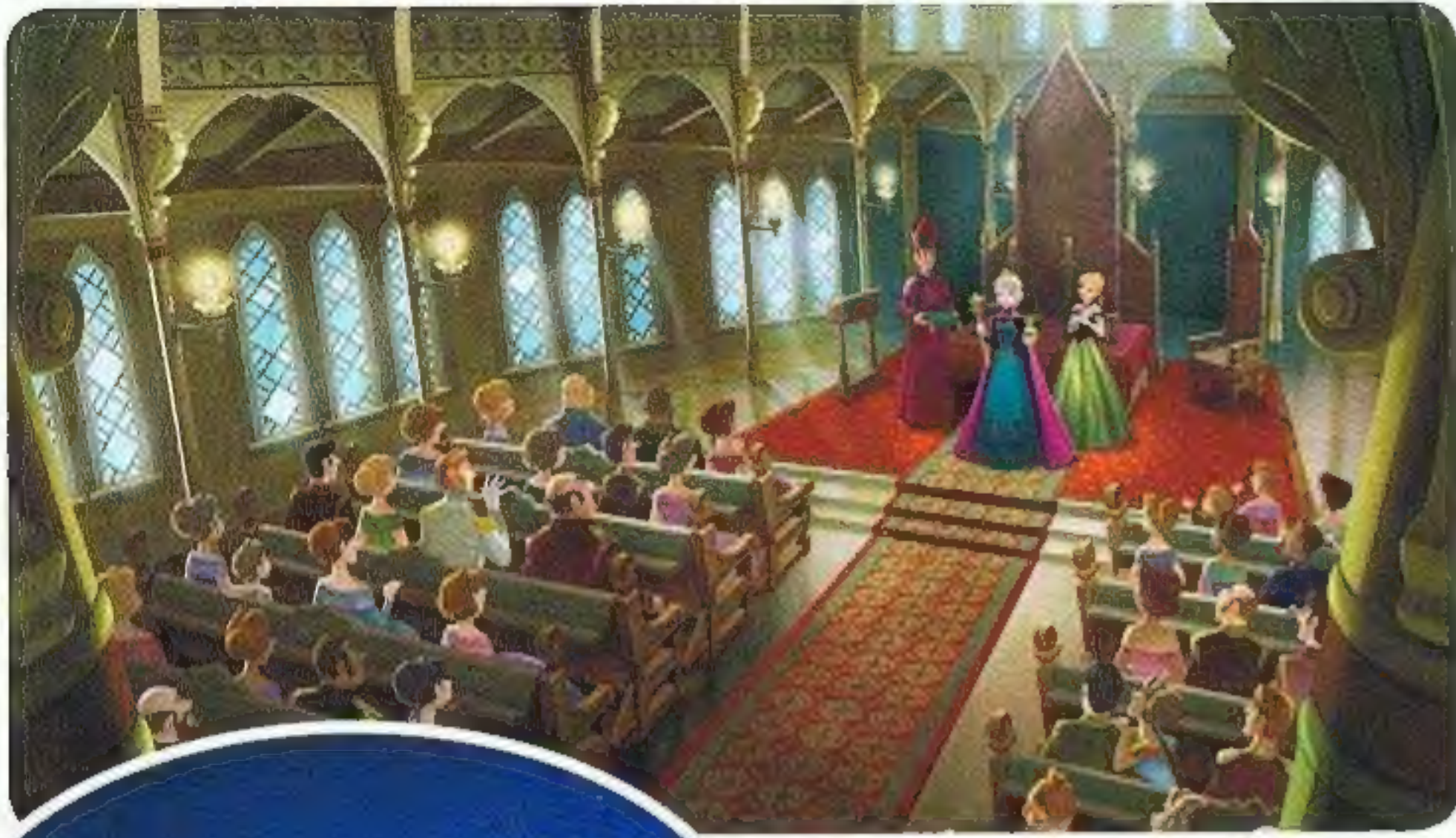
هانشيت
أنطوان A.
أطقال

ذات لَيْلَةٍ، اسْتَعْمَلَتْ إِلسَا قُدْرَاتِهَا السَّحْرِيَّةَ، وَجَعَلَتْ الثَّلُوجَ تَتَساقَطُ
داخِلَ القَصْرِ! لَكِنَّ سِحْرَ إِلسَا أَصَابَ أَنَا فِي رَأْسِهَا، وَمَحَا كُلَّ ذِكْرِيَّاتِهَا
عَنْ قُوَّةِ أُخْتِهَا فِي السَّحْرِ.



كَانَتْ أَرِينْدِيلَ مَمْلَكَةً جَمِيلَةً تُحِيطُ بِهَا المِياهُ وَالْجِبَالُ الْمُكَلَّلَةُ بِالثَّلُوجِ.
وَكَانَ لِلْمَلِكِ وَالْمَلِكَةِ ابْنَتَانِ صَغِيرَتَانِ: الأَمِيرَةُ إِلسَا والأَمِيرَةُ أَنَا، وَكَانَتَا مِنْ
أَعَزِّ الأَصْدِقَاءِ.

أَعْطَى الْمَلِكُ إِلْسَا قُفَّازَيْنِ لِمُسَاعَدَتِهَا عَلَى إِخْفَاءِ سِحْرِهَا. يَجِبُ أَلَّا يَعْرِفَ أَحَدٌ بِقُدْرَاتِهَا السَّحَرِيَّةِ الْجَلِيدَةِ، وَلَا حَتَّى أَنَا. لِذَلِكَ، قَرَّرْتُ إِلْسَا أَنْ تَبْقَى بَعِيدَةً عَنْ أُخْتِهَا كَي لَا تُؤْذِيهَا مِنْ جَدِيدٍ.



كَبُرَتِ الْفَتَاتَانِ، إِنَّمَا أَبْقَتَا مَسَافَةً
بَيْنَهُمَا. وَحَلَّ يَوْمٌ تَتَوَجَّعُ إِلْسَا
مَلِكَةً عَلَى أَرِينْدِيل. كَانَ الْاِخْتِفَالُ
يَجْرِي عَلَى مَا يُرَام. وَكَانَتْ إِلْسَا قَدْ نَجَحَتْ

فِي إِخْفَاءِ قُدْرَاتِهَا السَّحَرِيَّةِ. لَكِنَّ أَنَا أَمْسَكْتُ بِإِدِّ إِلْسَا، وَانْتَزَعْتُ أَحَدَ
قُفَّازَيْهَا عَنْ غَيْرِ قَصْدٍ. حِينَهَا، خَافَتْ إِلْسَا كَثِيرًا، فَتَطَايَرَ الْجَلِيدُ مِنْ يَدَيْهَا!

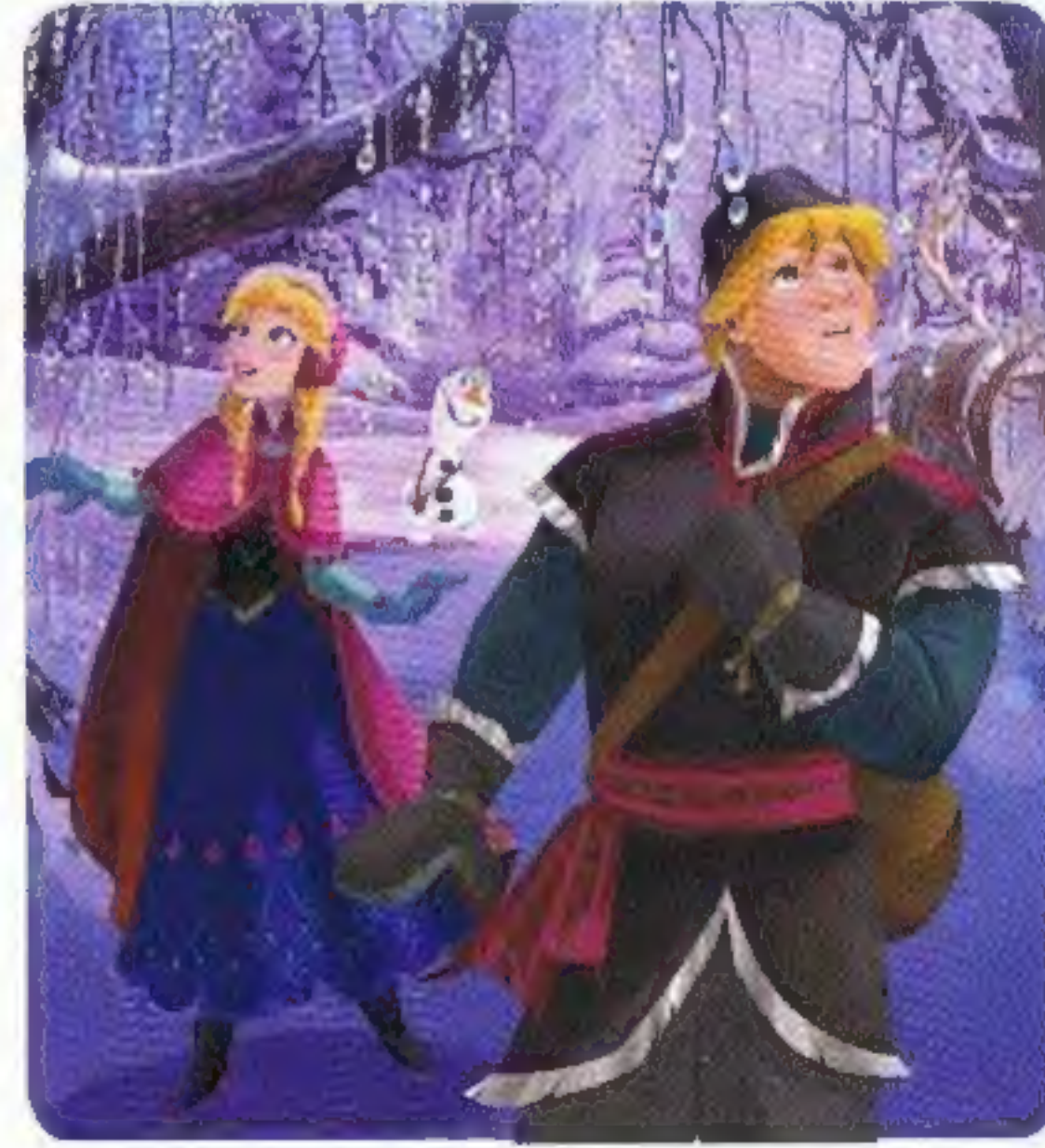


في طريقها، التقت أنا عامل إزالة جليد اسمه كريستوف، مع صديقه
الزينة سفين. ولأنها كانت بحاجة إلى من يساعدّها في بحثها عن أختها،
أعطت كريستوف ما يريد من مؤونة - بما فيها جزر لحيوانه سفين -
ليوافق على مرافقتها.



هربت إلسا من القصر، وجمّدت كلّ شيء في طريقها. حاولت أنا أن توقّفها،
لكن إلسا هربت عبر المياه لتختبئ في الجبال. حينها، فهمت أنا أن أختها
كانت تحاول حمايتها طوال السنوات الماضية. فكان عليها أن تجدها
وتعيدها إلى القصر.

عِنْدَمَا رَأَتْ إِلْسَا وَأَنَا إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى، فَرَحْنَا كَثِيرًا. ثُمَّ شَرَحْتُ أَنَا لِأُخْتِيهَا
أَنَّ مَمْلَكَةَ أَرِينْدِيل تَجَمَّدَتْ، وَطَلَبْتُ مِنْهَا أَنْ تُذِيبَ الْجَلِيدَ عِنْدَهَا. لَكِنَّ
إِلْسَا لَمْ تَكُنْ تَعْرِفُ كَيْفَ تَفْعَلُ ذَلِكَ! فَحَزِنْتُ
وَعَظِيبْتُ كَثِيرًا إِلَى دَرَجَةٍ أَنَّ الْجَلِيدَ تَطَايَرَ
مِنْهَا وَأَصَابَ أَنَا فِي صَدْرِهَا عَنْ غَيْرِ قَصْدٍ!



بَعْدَمَا هَاجَمَتِ الذُّنَابُ أَنَا
وَكْرِيسْتُوفَ، وَشَفِين طَبْعًا، وَكَادُوا
أَنْ يَسْقُطُوا عَنْ حَافَةِ الْجَبَلِ،
تَمَكَّنُوا أَخِيرًا مِنْ إِيجَادِ إِلْسَا.
كَانَتْ الْأَمِيرَةُ قَدْ بَنَتْ لِنَفْسِهَا
قَصْرًا مِنَ الْجَلِيدِ، وَصَنَعَتْ رَجُلَ
ثَلْجٍ يَتَحَرَّكُ وَيَتَكَلَّمُ! أَمَامَ كُلِّ هَذَا،
كَانَتْ دَهْشَةُ أَنَا كَبِيرَةً جَدًّا!

رَفَضْتُ أَنَا أَنْ تَتْرَكَ أُخْتَهَا وَتَرْحَلَ حَتَّى بَعْدَ إِصَابَتِهَا. فَمَا وَجَدْتُ إِلَّا طَرِيقَةً
لِتَطْرُدَ أُخْتَهَا وَكُريستوف إِلَّا بِصُنْعِ رَجُلٍ ثُلْجٍ عَمَلِاق!



بَعْدَمَا نَجَحَ الْإِثْنَانِ فِي الْهَرَبِ مِنْ رَجُلِ الثَّلْجِ الْمُخِيفِ، لَاحَظَ كُريستوف
أَنَّ شَعْرَ أَنَا بَدَأَ يَبْيِضُ. يَبْدُو أَنَّ سِحْرَ إلسَا أَذَاهَا، وَهِيَ الْآنَ بِحَاجَةٍ إِلَى
الْمُسَاعَدَةِ.

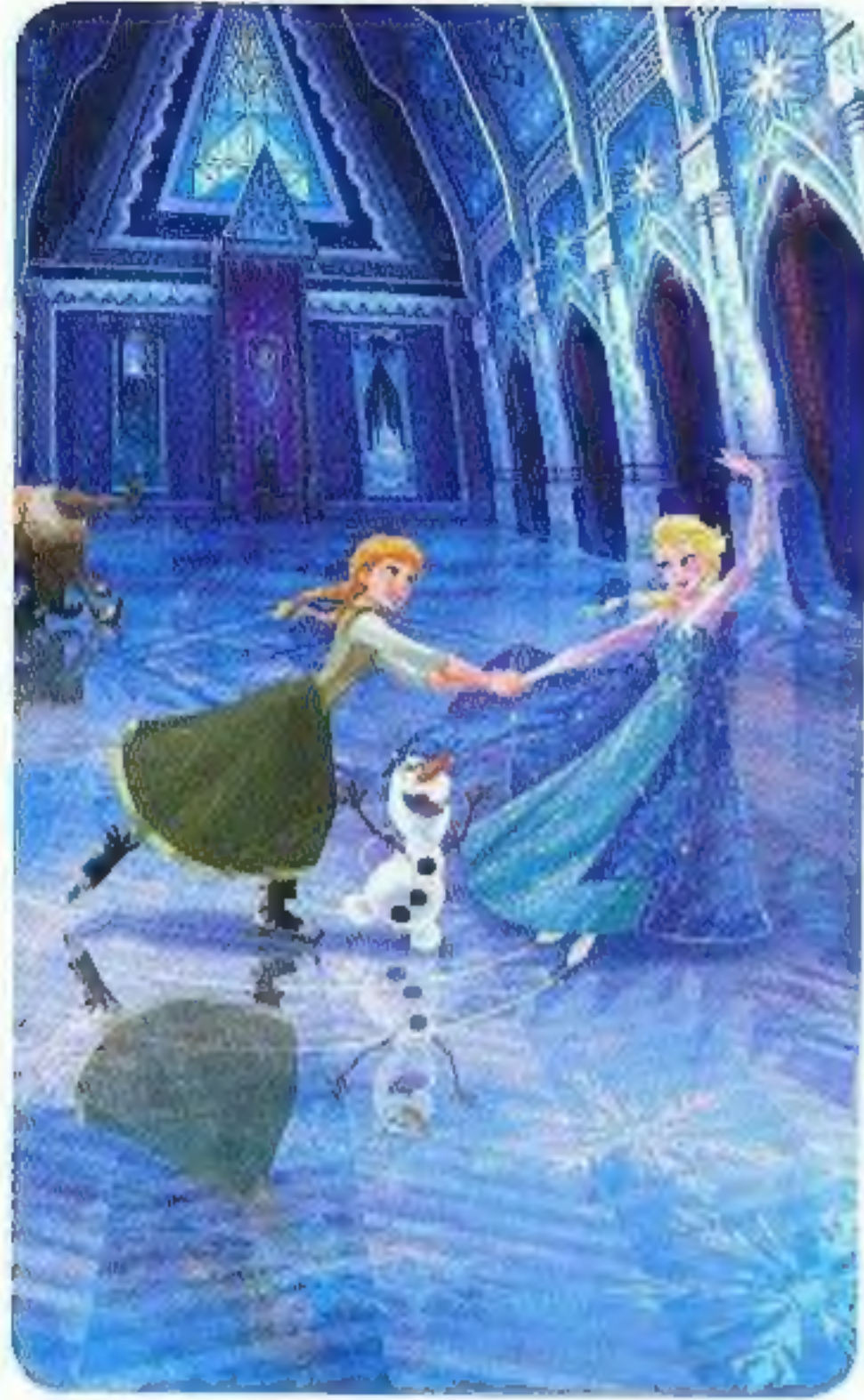


كَانَتْ أَنَا فِي حَالَةٍ سَيِّئَةٍ جِدًّا عِنْدَمَا أَعَادَهَا كُريستوف وَشَفِينِ إِلَى أَرِينْدِيلِ
وَبَعْدَ بَضْعِ سَاعَاتٍ، تَجَمَّدَتْ أَنَا بِالكَامِلِ.
فَجَاءَتْ، ظَهَرَتْ إِلْسَا! لَقَدْ جَاءَتْ لِتُصَالِحَ أُخْتَهَا! فَرَكَصَتْ نَحْوَهَا، وَطَوَّقَتْ
جِسْمَهَا الْمُتَجَمِّدَ بِذِرَاعَيْهَا، وَفِي قَلْبِهَا حُزْنٌ لَا يوصَفُ.

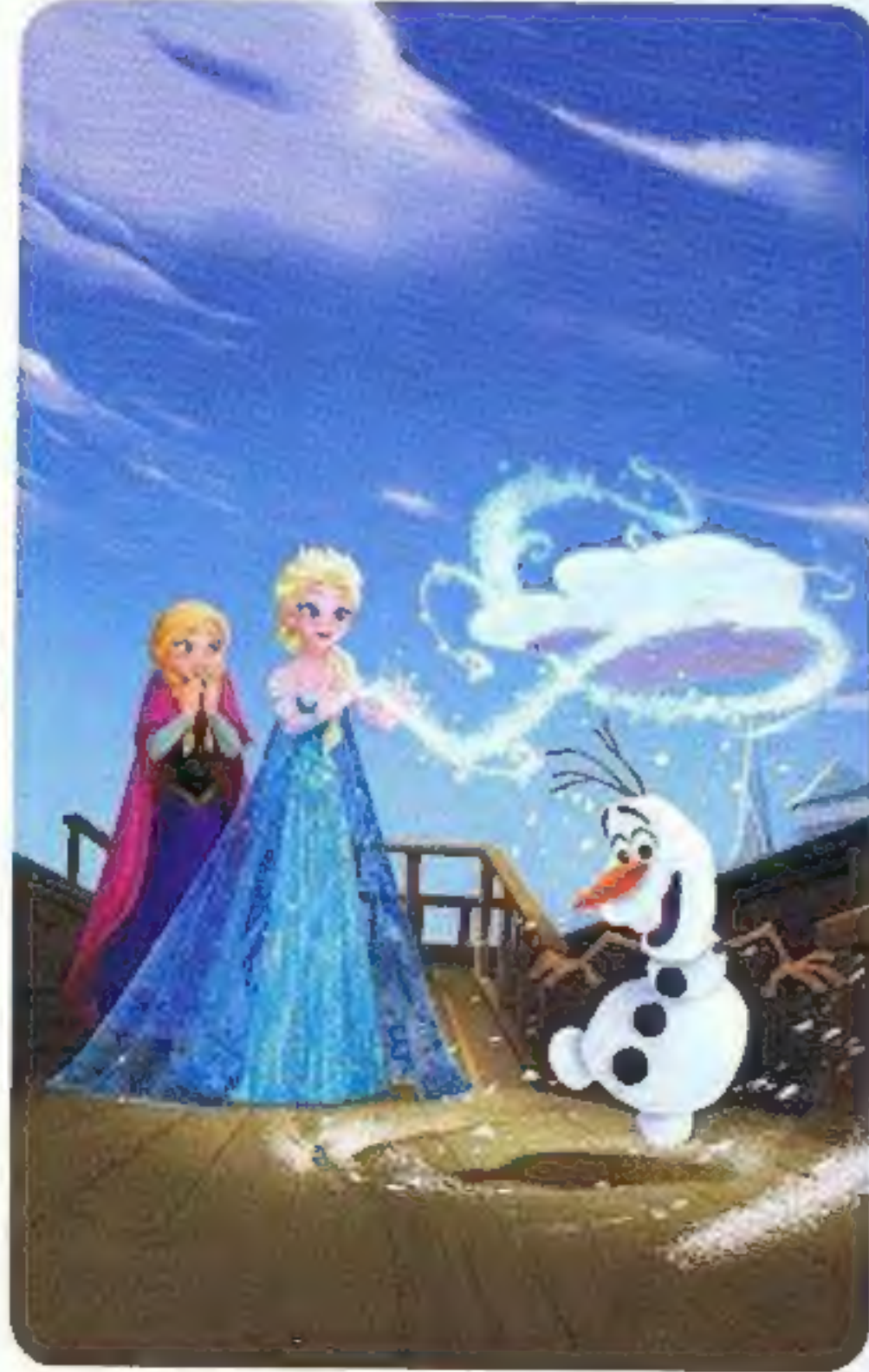


أَخَذَهَا كُريستوف إِلَى أَصْدِقَائِهِ الْأَقْزَامِ لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُونَ مَا يَحْصُلُ لَهَا.
فَأَخْبَرَهَا قَزَمٌ عَجُوزٌ حَكِيمٌ أَنَّ سِحْرَ إِلْسَا جَمَّدَ قَلْبَهَا وَأَنَّهَا قَرِيبًا سَتَتَجَمَّدُ
بِالكَامِلِ. وَمَفْعُولُ هَذَا السِّحْرِ لَا يُمَكِّنُ إِبْطَالَهُ إِلَّا مِنْ خِلَالِ تَصَرُّفٍ يُعَبِّرُ عَنِ
حُبِّ حَقِيقِي.

كَانَ مَا فَعَلَتْهُ إِلْسَا تَصْرُفًا يُعْبَرُ
عَنْ حُبِّ حَقِيقِي أَذَابَ الْجَلِيدَ عَنْ
قَلْبِ آنَا.



وَلِلْمَرَّةِ الْأُولَى مُنْذُ الطُّفُولَةِ،
أَمْسَكْتُ أَنَا وَإِلْسَا كُلَّ يَدِ الْأُخْرَى
بِفَرَحٍ كَبِيرٍ.



ثُمَّ قَالَتْ لَهَا بِحَرَارَةٍ: «لَا تَتْرُكِينِي يَا آنَا. أَنَا أَحِبُّكَ!»
فَجَاءَتْ، بَدَأَتْ أَنَامِلُ آنَا وَشَعْرُهَا تَقْطُرُ مِثْلَ الثَّلْجِ الذَّائِبِ. لَقَدْ عَادَتْ
الْحَيَاةُ إِلَيْهَا!



حكايتي الصغيرة



هذه العناوين متوفرة أيضًا بالإنكليزية



© 2013 Disney Enterprises, Inc.

ISBN 978-9953-26-958-0

صدر عن هاشيت أنطوان ش.م.ل.
ص. ب. 11-0656، رياض الصلح، 1107 2050 بيروت، لبنان

info@hachette-antoine.com

www.hachette-antoine.com

www.facebook.com/HachetteAntoine

طباعة 53Dots، بيروت، لبنان

Disney
FROZEN

حِكَايَةُ قَصِيرَةٍ تَقْرَأُهَا مَعَ طِفْلِكَ
فَتَسْتَمْتِعَانِ مَعًا بِلَحَظَاتٍ فَرِيدَةٍ
فِي عَالَمِ دِيزْنِي الْمَشْهُوقِ.



هاشيت
الطوان A.
أطفال